

Generálny konzulát Ukrajiny v Prešove
Katedra ukrajinistiky Filozofickej fakulty PU
Univerzitná knižnica Prešovskej univerzity
Zakarpatská oblastná štátна administrácia
Štátny archív Zakarpatskej oblasti
Zväz Rusínov – Ukrajincov Slovenskej republiky

KARPATSKÁ UKRAJINA (1938-1939)

Zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie venovanej 70 – výročiu vyhlásenia štátu Karpatská Ukrajina
v Prešove
5 marca 2009 roka

УДК 94(477.87)“1938/1939“(063)
ББК Т3(4Укр-4Зак)6л0
К 26

Tento zborník bol vydaný za finančnej podpory
Zakarpatskej oblastnej štátnej administrácie.

Všetky práva vyhradené.
Toto dielo ani jeho časť nemožno reprodukovať bez súhlasu
majiteľov autorských práv.

Editor: Prof. PhDr. Michal Roman, CSc.

Preklad ukrajinských textov do slovenčiny: Michal Roman
Preklad slovenských etextov do ukrajinčiny: Michal Roman

ISBN 978-966-2095-42-5

3. Opys 4 c.spr.12,ark.5 Peredvyborči lystivky Ukrajinskoj buržuazno-nacionalistycnej partii Ukrajinske nacionálne objednaňa (lutyj 1939).
4. Spr. 13, ark. 64 Potokoly holosuvaňa, pidsumky naslidkiv holosuvaňa i posvidčenja na pravo holosuvaňa v vyborach do sejmu Karpatskoj Ukrajiny v Chusti (lutyj 1939).
5. Spr.14, ark. 4 Vyborči bjuleteni kandidativ v členy peršoho sejmu Karpatskoj Ukrajiny vid partii Ukrajinskoho nacionálnoho objednaňa (lutyj 1939).
6. Nova Svoboda.
7. Ukrajinske slovo.
8. Bilak S.M.: Narod za nymy ne pišov. – Užhorod: Karpaty, 1981.- 216.
9. Boldyžar M., Lemak V.: Polityčni partii ta objednaňa avtonomnoj Pidkarpatskoj Rusi// Narysy istoriji Zakarpaťa.- Užhorod, 1995.-T.II (1918-1945).- s. 302-310.
10. Boldyžar M., Lemak V.: Prohlošeňa avtonomiji. Formuvaňa i dijaliňi uriadu A. Brodija// Narysy istoriji Zakarpaťa.- Užhorod, 1995.-T.II (1918-1945).-s. 274-283.
11. Grendža-Donskyj V. Ščasťa i hore Karpatskoj Ukrajiny. Ščodennyk// Tvary.-Washington: Vydaňa Karpatskoho Sojuzu, 1987.-T.VIII.
12. Rosocha S. Sojm Karpatskoj Ukrajiny.-Winipeg: Kultura i osvita, 1949.- 98 s.
13. Spivak B.I. Narysy istoriji revolučijnoj boročby trudaščych Zakarpaťa v 1930-1945 rokach.-Lviv, 1963, 381 s.
14. Sterčo P. Karpato-Ukrajinska deržava.-Toronto, 1965.- 288 s.
15. Šandor V. Spomyny. Tom I. Karpatska Ukrajina 1938-1939.-Užhorod, 1995.- 390 s.

Oficynskyj Roman,
Užhorod

OKUPÁCIA A ANEXIA KARPATSKEJ UKRAJINY (MAREC-JÚL 1939)

Za hlavnú úlohu v jeseno-jarnej dráme rokov 1938-1939 mesto Chust neraz po Kyjeve a Charkove považujú za tretie hlavné mesto novodobej Ukrajiny. Sotva toto označenie dostane ďalšie mesto Ukrajiny, aj keď si na to neoficiálne de facto narokoval ďalšie tri mestá – Lviv, Dnipropetrovsk a Doneck.

Začatá v marci 1939, hoci len prerušovane zakarpatská tradícia budovania ukrajinskej štátotvorby, predsa zapustila rozvetvené korene, ktoré o polstoročie sa prejavili vo všeukrajinskom riečišti ako súčasť sobornej nezávislej Ukrajiny. Od toho času Karpatská Ukrajina obrástla hustou bradou s rozličnými žánrami publikácií.

V období „perestrojky“ Sovietskeho zväzu prvé publikácie o Karpatskej bezpečnosti ZSSR (KGB), počínajúc okresnými novinami a končiac učiteľov alebo dôchodcov, aby vznikla ostrá polemika, ako sa to stalo napríklad v marci roku 1990

KGB, ktorá nebola asi poslednou skrutkou „prestavby“, mala nemále výkonné prostriedky na aktualizáciu ako historickej pamäte, tak aj na národnostné otázky. Tým viac, že si ono monopolne podriadilo spomedzi iných správ aj „záškodnícku diasporu literatúru“.

Ale nie v tom spočívala bieda. Bolo to konjunktúrne osvetenectvo, ktoré zohralo svoju pozitívnu spoločenskú úlohu, avšak, žiaľbohu, odpílením pravoprávnych aspektov v ňom a tak utopili dôležitý vedecký problém, ktorý sa doteraz nemôže z toho dostať aj vďaka mnohým popularizačným článkom.

Ale nie v tom spočíva hlavná bieda. Ale v tom, že v ostatné roky sa pociťujú pokusy prehodnotiť tradičné hodnotenia dejín Karpatskej Ukrajiny. Najmä, maďarská okupácia Karpatskej Ukrajiny sa vysvetľuje sotva nie ako jej civilizačná záchrana, hoci sa aj uskutočnila revanšistickým prirodzeným spôsobom „prinávratenie kraja Maďarsku“. Naviac, citujem autora, súčasného námestníka predsedu Zakarpatskej oblastnej rady László Brenzovyča: „ Za krátke čas vládnutia vlády Augustína Vološyna sa mu podarilo rozdúť protimaďarské nálady medzi obyvateľstvom“/4,s.10-11. Samozrejme, to odporuje historickej pravde.

Obyčajne v historiografii dejín Karpatskej Ukrajiny pozornosť vedcov sa sústredí na jej národnno-politicke aspekty. Najviac sa zdôrazňuje hrdinské vlastnecke budovanie autonómneho administratívno-územného útvaru a hrdinský boj pri obrane „republiky jedného dňa“- symbolicky vyhlásenej v podmienkach evakuačného chaosu lokálneho variantu Ukrajinského nezávislého štátu.

Avšak málo kto sa bral za predmetný ako sociálno-demografický, tak aj štato- tvorný právny rozbor podstatných významných udalostí po páde Karpatskej Ukrajiny. Čo to vlastne bolo? S čím máme do činenia, aspoň čo sa týka terminologického významu?

Pre určenie tragickejho finálu Karpatskej Ukrajiny sa hodia nie všetky doteraz známe historicko-právne termíny, ktorími operujú vedci (publicistov neberieme do úvahy) v takých prípadoch: agresia, anexia, intervencia, okupácia. Ktoré z nich v súvislosti s predmetom nášho výskumu sa najviac hodia, a ktoré sa hodia pre určitý časový úsek?

Pokúsime sa odpovedať, aspoň krátko argumentovať ich v historicko-porovnávacom pláne.

Za okupáciu vo vojenskom chápáni a medzinárodného práva sa považuje dočasné obsadenie ozbrojenými silami štátu cudzieho územia. Samosebou to nevyvoláva zmenu jej právnického statusu. Práve tento termín pochádza z latinského slova „occupatio“ – uchvátenie, zabratie. V prvej polovici XX. storočia režim vojenskej okupácie sa stanovoval na

základe Haagskej konvencie z roku 1907 a neskôr Ženevských konvencii z roku 1949 a protokolov k nim z roku 1977.

V našom pripade v priebehu štyroch mesiacov (15.marca -17. júla 1939) Karpatská Ukrajina sa nachádzala v režime vojenskej okupácie kráľovským Maďarskom. Okupované územie riadila vojenská administrácia Podkarpatska (Kárpátaljai katonai közigazgatás), ktorú v Maďarsku vytvorili skôr, ešte v predvečer okupácie Karpatskej Ukrajiny.

Okupácia sa odlišuje od anexie (od lat. ad necere – pripojenie) násilnym aktom pripojenia jedným štátom si cudzieho územia druhého štátu. Podľa medzinárodného práva anexia – je jeden z druhov agresie. Najčerstvejším príkladom anexie v svetových dejinách v momente jestovania Karpatskej Ukrajiny boli udalosti z 13. marca 1938, kedy Nemecko jednostranne pripojilo Rakúsko, ktoré dovtedy bolo nezávislým štátom. Ten smutne známy anschlus sa onedlho skončil dvojitým (nemecko-rakúskym) plebiscitom 10. apríla 1938.

Je jasné, na rozdiel od totalitného Nemecka, autoritatívne Maďarsko sa rozhodlo neriskovať s týmto a inými inštrumentmi ľudového prejavu vôle ani čo sa týka územnej otázky, ani čo sa týka parlamentských volieb na anexovaných územiach. Obmedzilo sa výberovou kooptáciou „zaslúžilých synov Otčizny“ zakarpatského pôvodu do maďarského parlamentu.

Maďarsko vykonalo anexiu Karpatskej Ukrajiny kvázilegitímny spôsobom, ktorý potom neuznali štaty protihitlerovskej koalície – tvorcovia povojnej mapy sveta, keď si zvolili mapu z roku 1937 za bod geopolitického rozdelenia sveta.

Právnym základom pre prechod od vojenského k občianskemu riadeniu sa stal zákon O spojení Podkarpaturského územia s Maďarským štátom a nariadenie premiér-ministra O súčasnej správe riadenia spoločenských vecí na návratených územiach Podkarpatskej Rusi zo dňa 22. júna 1939.

Týmito dokumentmi zdôraznili osobitné miesto Podkarpatského územia v štato-právnom systéme Kráľovského Maďarska. Avšak od 17.júla 1939 región riadila špecifická skupina po vertikálnej výkonnej moci pod názvom regentský komisariát s poradným orgánom – návrhovou komisiou.

Podľa súčasného vysvetlenia (rezolúcia 3314 Generálneho zhromaždenia OSN zo dňa 14. decembra 1974) za agresiu (lat. aggressio – napadnutie) sa bude považovať hocijaké použitie sily jedného štátu voči územnej celistvosti alebo politickej nezávislosti iného štátu alebo národu (nácie). Akty agresie sa delia na priame a sprostredkovane.

Priama agresia – vtrhnutie alebo napadnútie ozbrojených síl štátu na územie iného štátu; hocijaká vojenská okupácia, ktorej výsledkom je vtrhnutie či napad; hocijaka anexia (násilne pripojenie) územia iného štátu.

Sprostredkována agresia – vyslanie štátom ozbrojených bánd a skupín, nerugulárnych síl alebo nájomných, ktorí použijú zbraň proti inému štátu.

Za akt spoluúčasti v agresii sa považujú štáty, ktoré poskytujú svoje územie k dispozícii inému štátu, ktorý ho využíva pre agresiu voči tretiemu štátu.

Ako vidíme, termín agresia je spoločným dáždnikom pre podstatné označenie určitého historického času v konkrétnom regióne. Zahrňuje

v sebe ako dočasné obsadenie cudzieho územia (okupácia), tak aj násilnú zmenu jeho statusu (anexia).

Pričom Podkarpatská Rus (Karpatská Ukrajina) v zostave federálnej Československej republiky (október 1938 – marec 1939) sa stretla s dvoma prejavenými formami agresie. Spočiatku zo strany Maďarska a Poľska, ktoré vysielali na jej územie ozbrojené bandy a diverzné skupiny, ktoré terorizovali obyvateľstvo na pohraničí. Množstvo diverzantov sa počítalo na stovky osôb a teroristické akty, vrátane zabitia na desiatky. Pochopiteľne, že ide o sprostredkovanú agresiu.

Ďalej československá vláda zastupená vládou Karpatskej Ukrajiny sa ocitla zoči-voči s masovým vtrhnutím ozbrojených síl Maďarska (14.-15.marcia 1939). Výsledkom toho Karpatská Ukrajina bola do 18. marca 1939 celkom okupovaná maďarskými vojskami a do 17. júla 1939 de-jure a de-facto anexovaná.

Onedlho, v septembri 1939, Maďarsko odstúpilo od spoluúčasti na agresii proti spojeneckému Poľsku, nedajúc svoje územie (Podkarpatsko) k dispozícii Nemecku. Maďarsko a Poľsko dovtedy úspešne realizovali spoločný agresívny projekt, nacielený proti územnej celistvosti Československa. Ten doviedol ich k stanoveniu spoločnej maďarsko-poľskej štátnej hranice, ktorá už na samom prahu druhej svetovej vojny neočakvane sa stala maďarsko-sovietskou.

Ešte jeden dotyčný termín „intervencia“ sa nehodí do nášho kontextu, hoci sa pomerne často stretávame s ním v publikáciach venovaných Karpatskej Ukrajine. Intervencia (lat. interventio – zasahovanie) – vojenské, politické alebo ekonomicke zasahovanie jedného alebo niekoľkých štátov do vnútorných vecí iného štátu, ktoré porušujú jeho suverenitu.

Klasický príklad intervencie v novodobých dejinách sa uskutočnil nedaleko hraníc súčasnej Ukrajiny v roku 1956, keď vojská Sovietskeho zväzu potlačili povstanie v Maďarsku a vojská Varšavskej zmluvy v roku 1968 vstúpili na územie Československa. Tak isto pod termín intervencia (s príznakmi mierovej nie nepriateľskej okupácie – angl. non-belligerent) spadajú kroky nacistického Nemecka voči svojmu spojencovi Maďarsku, počnúc 19. marcom 1944, pričom so súhlasom jeho regenta (hlavy štátu) M. Horthy. Vtedy už celá vláda na Podkarpatskom území opäť, ako v marci – júli 1939, prešla pod vládu vojenskej administrácie na čele s úradným komisárom.

Vráťme sa bezprostredne k úzkej téme nášho bádania. Ako sme už výšie povedali, v prvej polovici XX. storočia režim vojenskej okupácie sa upravil podľa Haagskej konvencie z roku 1907. Vzniká logická otázka, či sa Maďarsko pridržiavalo v Karpatskej Ukrajine tých „zákonov a zvykov pozemnej vojny“? Odpoveď je jednoznačne kategorická: „Nie!“ Naopak – parodoxne, výlučne pod tlakom susedného Nemecka.

Chcem upriamiť vašu pozornosť iba na dva dôležité uznesenia medzinárodnej konvencie, podpisanej v Haagu 18. októbra 1907. V článku 1 sa píše: „Vojnové zákony, práva a povinnosti sa použijú nielen voči

armáde, ale taktiež voči domobrany a dobrovoľným oddielom, ak splnia všetky nižšie uvedené podmienky:

- 1) majú veliteľa, ktorý zodpovedá za svojich podriadených,
- 2) majú označený a javne viditeľný na rozpoznávanie znak,
- 3) otvorené nosia zbraň,
- 4) dodržujú počas svojho konania zákony a zvyky vojny".

Článok 23 kategoricky zakazuje „zabijať či zraniť protivníka, ktorý zložil zbraň a ktorý nemá iné prostriedky na svoju ochranu a bezpodmiečne sa vzdal“⁷¹.

Vlastnej okupácii Karpatskej Ukrajiny (násilnému privlastneniu Zakarpatska) bezprostredne je venovaných niekoľko prác, ktoré doteraz vyšli, najmä práce Magdy Adamovej /1/, Oleksandra Barana /2/, Ivana Hrančaka /5/, Andrija Puškaša /10, 11/, Csilly Fedincovej /12/, Omelianu Dovhanyča /6/ a autora týchto riadkov /8,9/. Žiaľbohu, práce M.Adamovej, O. Barana a I. Hrančaka chronologicky neidú za hranice 18.marca 1939, neospraviditeľne končia faktologický rad a príčiny následkov.

Zároveň so vstupom nemeckých vojsk do Prahy 15.marca 1939, maďarská armáda v troch smeroch prekročila československé hranice a obsadila viac ako sto obcí Karpatskej Ukrajiny. Vzápäť po vyhlásení nezávislosti Slovenska – jedno z autonómnych území – taký že akt o nezávislosti svojho územia prijal krajinský parlament –Sejm Karpatskej Ukrajiny. Inými slovami povedané nezávislá Karpatská Ukrajina vznikla na troskách federálneho Československa ako celkom zákonné úsilie ochrániť národné záujmy v podmienkach štato-právneho vákuumu a agresie zo strany Maďarska.

Na nasledujúci deň, 16. marca 1939, poobede bolo obsadené hlavné mesto autonómneho kraja, ktorý vyhlásil nezávislý štát Karpatskú Ukrajinu, – mesto Chust a v rajóne Vereckého perevalu (Verecký priesmyk-prekl-) uchvatitelia sa dostali až k poľskej štátnej hranici. 17. marca 1939 obsadili Jasiňa a vzali pod svoju kontrolu Užocký pereval (Užocký priesmyk – prekl-).

Okupácia Zakarpatskej Ukrajiny sa skončila 18. marca 1939. Už toho dňa o 23.00 hodine informovali predstavitelia maďarskej armády o tom vládu v Budapešti.

Žiaľbohu, doteraz neboli uverejnené štatistické údaje o počte a zložení vojenskej skupiny „Sever“, ktorej velil generál D. Hotwanyi, ktorá bezprostredne uskutočnila príkaz okupovať Karpatskú Ukrajinu. Ich nástup zdržiavali československí pohraničníci a pechotná divízia, ktorí konali v súlade s evakuačným plánom.

Karpatské vojenské zoskupenie bolo vytvorené na základe VI. maďarskej armády v Debrecíne. Prípravu a vojenské operácie mal na starosti bezprostredne náčelník Užhorodskej posádky plukovník Olojusz Beldyi pod hlavným velením veliteľa VII. maďarskej armády so sídlom v Košiciach generál-poručíka Ferenc Sombathely.

S Olojusz Beldy sa kontaktoval plukovník Jan Heřman, oficiálny predstaviteľ československej vojenskej skupiny, ktorá sa evakuovala.

Zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie venovanej 70 – výročiu vyhlásenia štátu Karpatská Ukrajina

Veliteľ 12 československej divízie armádny generál Lev Prchala 16. marca 1939 dostał príkaz nechať Karpatskú Ukrajinu. Zaroveň bol menovaný za predsedu evakuácej komisie, ktorá zodpovedala za evakuáciu českých vojakov a štátnych úradníkov.

Na Slovensko (cez Svaľavu a Perečin do Stakčína) odstúpili hlavné vojenské sily pod velením veliteľa brigádneho generála Olega Svateka (12 tisíc vojakov) a 8 tisíc civilných osôb.

Ostatné vojsko pod velením plukovníka Václavka odišlo do Rumunska, kde odovzdali zbrane a majetok v sume približne 30 miliónov československých korún (vrátane 1 lietadlo, 3 tankety, 3 obrnené vozy, 12 del, 150 guľometov, 7 tisíc pušiek a 7 tisíc pištolí). Pod ochranou podriadených vojakov plukovníka Václavka emigroval do Rumunska aj len nedávno zvolený prezident Karpatskej Ukrajiny A. Vološin.

Okrem toho, po odchode československej divízie maďarské vojská získali bez boja nemalé množstvo dopravných prostriedkov (8 automobilov, 130 koní, 3100 bicyklov), ľažkú výzbroj (2 tankety, 62 del rôzneho kalibru, 38 minometov, 322 ľažkých a 850 ľahkých guľometov) a inú streleckú výzbroj (22,5 tisíc pušiek a 8,6 tisíc pištolí)/13,s.28/.

O ľažkých bojoch veľavravne svedčia, predovšetkým hlásenia veliteľa pechotného bataliónu štabného kapitána Bohumíra Martina, ktorý zasial po 19. marci 1939 svojmu nadriadenému v Mikulove (Morava). Jeho batalión pozostával zo 6 pechotných rót a 1 guľometnej roty, rozmiestnený bol v Svaľave, Čynadijeve a Nelipyni. Batalión mal tiež svoj identantský štáb. V priebehu niekoľkých dní (14. – 18- marca) zahynulo 6 vojakov a 36 boli ranení. Straty, ktoré vznikli v priebehu prepadow, sú veľké, niekoľko desiatok osôb. Podriadení vojaci a dôstojníci B. Martina sa presunuli cez Perečin a Ubu na Slovensko a odtiaľ na Moravu.

Veľmi dôležitý fragment z okupného obdobia je ten, ktorý napísal do správy veliteľ bataliónu československých pohraničníkov stanice Užhorod, ktorý bol napísaný koncom marca 1939. Správa vcelku veľmi dobre ilustruje situáciu, s ktorou sa stretli v Karpatskej Ukrajine bojovníci SOS (stráž obrany štátu), ako aj batalióny, ktoré nosili názov Užhorod, Chust, Veľký Bereznyj. Tie vstupili do boja s nepriateľom 14. marca 1939.

Napríklad batalión Užhorod (rota Domanci, rota Rakošno, rota Kolčyno), pozostávajúci z 2 dôstojníkov polície, 619 bojovníkov SOS, 60 vojakov posadky mali k dispozícii 86 guľometov. Prvé dve roty odišli na Slovensko, časť (spolu s 533 civilnými osobami) – do Poľska v okolí Beskyd, jednotlivé čaty odišli do Rumunska cez Chust a Čačiv (Zaluž, Šarkad, Lalovo) a na Slovensko (Podmonastyr – Monastyr). Čata českých vojakov Makarovo sa dostala do zajatia. V Maďarsku sa k zajatcom chovali korektne a o dva týždne, 30. marca 1939 sa čata sa po trase Mukačevo – Užhorod – Budapešť – Viedeň – Brno dostala domov.

Na Morave (predovšetkým v Brne) sa sústredili temer všetci československí vojaci, evakovaní z Karpatskej Ukrajiny. Pohraničníci, ktorí prešli do Rumunska, sa do Brna dostali cez Juhosláviu a Viedeň.

Spolu s československými vojakmi emigrovalo aj takmer 40 tisíc civilistov, najmä česká a ukrajinská inteligencia a stredoškolská mládež.

Skutočné údaje o emigrácii nie sú zatiaľ dokumentárne potvrdené. Nachádzame iba úryvkovité údaje, ktoré sú fixované v jednotlivých dokumentoch a spomienkach. Tak napríklad do Ruského Kerestura prišlo blízko dvesto utečencov, ktorí sa tu zdržali viac ako dva mesiace. Splhomocnenec vo veciach utečencov z Karpatskej Ukrajiny v Juhoslávii ing. Leonid Romaňuk aktívne spolupracoval s juhoslovanskou vládou.

Nie sú zatiaľ vyjasnené otázky nielen čo sa týka všeobecne bezprostredných demografických strát, ale aj údaje o ľudských obetach v Karpatskej Ukrajine za obdobie 14. – 18. marec 1939. Často sa uvádzajú cifry, uvedené v spomienkach vedca a spisovateľa Volodymyra Birčaka, ktorý zafixoval oznamenie maďarskej vlády, ktorá oznamovala, že bolo zabitých 74 osôb a 140 ranených honvedov (maďarských vojakov) a taktiež vláda udala orientačné číslo ľudských strát z ukrajinskej strany – 3-4 tisíc osôb, z toho 1 – 1,5 tisíc ľudí priamo zabitých v bojoch /3, s. 165/.

Vôbec hodnovernosť údajov V. Birčaka je nespochybniteľná, lebo bol na čele Ukrajinskej evakuácej komisie pri nemeckom konzuláte v Chuste. Členmi tejto komisie boli radca Volodymyr Ustianovyč, radca Ivan Komarynskyj, notár Il'ko Bilyk, riaditeľ školy Andrij Alyskevych a JUDr. Jevhen Malyk. Komisia pracovala počas 6 týždňov až do 30. apríla 1939.

Spolupracovníci komisie vynaložili veľa úsilia, aby zachránili životy a slobodu aktívnych účastníkov – budovateľom Karpatskej Ukrajiny. Priame rozhovory s vojenskou administráciou Podkarpatska generálom B. Novakovym viedol V. Ustianovyč. Ukrajinská strana sa domáhala legality Karpatskej Siče, odmietala jej kvalifikáciu ako „bandu“, čo umožňovalo maďarským vojskám popravovať sičovíkov bez vyšetrovania a súdu.

Podľa vtedajších oficiálnych údajov ministerstva vnútra Maďarska, v marci – decembri 1939 v Zakarpatsku zahynulo 4,5 tisíc osôb /10, s.142; 10,s.299/. Počas okupácie Karpatskej Ukrajiny (15. – 18. marca 1939) sa vyznamenal svojou krutosťou policajný oddiel kapitána Martona Zely. Ten v priebehu troch dní a jeho podriadení policajti zastrelili 200 osôb. V Chuste okresný vojenský veliteľ plukovník Hollody dal súhlas na popravu 170 osôb.

V celom rade miest a dedín, napríklad 16. marca 1939, nedaleko od obce Kamianycia Užhorodského okresu, pred filmovými kamerami zastrelili maďarskí vojaci zajatých Ukrajíkov – desať členov Karpatskej Siče. Teraz sa to posudzuje nielen v zmysle Haagskej konvencie z roku 1907, ale aj ako zločin proti ľudstvosťi, ktorý nie je premlčaný.

Žiaľbohu, takýto zločin proti ľudstvosťi, ktorý sa odohral onedlho na Vereckom perevale (Vereckom priesmyku), kameramani už nezdokumentovali. V druhej polovici marca 1939 Maďari deportovali do Poľska takmer jeden a pol tisíc Ukrajincov, členov Karpatskej Siče – oficiálneho paramilitantného združenia Karpatskej Ukrajiny. Všetci zahynuli nedaleko hranice bez súdu. Maďari si myslia, že sú nevinní, lebo vraj nevedeli o nehumanných zámeroch Poliakov.

Tu sa objavujú nevyjasnené momenty.

1. Streľali na obidvoch stranách hranice, t.j. na vtedajších územiah Poľska a Maďarska. Nie je dôležité, kto bezprostredne stlačil kohútik. V tejto

Zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie venovanej 70 – výročiu vyhlásenia štátu Karpatská Ukrajina

tragickej epizóde maďarskí a poľskí vojaci sa spolupodieľali na zločine proti ľudstvosťi.

2. Ak Ukrajina s Poľskom dávno prešli trnístou cestou vzájomného odpustenia si historických krívd, to Ukrajina s Maďarskom ani nezačala túto 1938 – 1944 v regióne súčasnej Zakarpatskej oblasti boli najväčšie demografické straty – asi jedna štvrtina všetkého obyvateľstva oblasti. Aby nachádzame až v stredoveku počas mongolskej a turecko-krymskej invázie. Myslím, že je to učebnicový argument.

Aktívnych účastníkov – budovateľov Karpatskej Ukrajiny Maďari držali v koncentračných táboroch – v Kryvej pri Chuste (počas marca – apríla 1939 asi tisíc osôb) a u Varjúlaposzi nedaleko Nyredhyazi (v máji – júni 1939) okolo 1200 osôb, kde prežívali strašné fyzické bitky a iné tortúry /6, s. 90-91/.

Maďarskí vojaci tisíce Ukrajincov prinútili, aby sa niekoľko raz do týždňa hlásili na staniciach maďarskej polície a zaregistrovali svoju lojalitu voči Maďarsku. Boli tak prenasledovaní morálne, psychologicky, fyzicky, cítili na seba tlaky prenasledovania, ponížovania ich ľudskej dôstojnosti a národnej hrdosti.

Veľkých rozmerov nabrali čistky „neželaných elementov“. Začali pracovať „komisie spoľahlivosti“ pre štátnych zamestnancov z československého obdobia (úradníci, učitelia, lekári, inžinieri a pod.). Tieto komisie prepustili z pôvodnej práce takmer 2 tisíc osôb. Namiesto nich na Podkarpatsko prišli odborníci z etnického Maďarska.

Avšak Maďarsko sa neobmedzilo iba okupáciou Karpatskej Ukrajiny. O 6 hodine ráno 23. marca 1939 maďarské vojská vtrhli na územie Slovenska a do večera obsadili zaplánované hranice v troch smeroch: Velykyj Bereznyj – Staryna; Malyj Bereznyj – Stakčín; Užhorod – Sobrance.

25. marca 1939 premiér – minister Maďarska Pal Teleki navštívil okupované územia. Pritom zrazu zdôvodnil zákonnosť vykonanej anexie. Vraj, obsadili strategické body, ktoré mali dôležitý význam pre ochranu železnice v doline rieky Uh. Medziiným aj do toho času ukrajinsko-slovenská hranica bola vždy sporná.

Avšak po slovenskom a nemeckom proteste Maďari si sadli za rokovací stôl. 27. – 4. apríla 1939 v Budapešti pracovala zmiešaná slovensko-maďarská komisia, ktorá dokončila svoju prácu podpísaním protokolu o novej východnej hranici medzi Slovenskom a Maďarskom.

Ako výsledok rokovania bol fakt, že 7. apríla 1939 maďarské vojsko obsadilo nové územia a obce, kde prevažovalo obyvateľstvo ukrajinskej národnosti. Slovenské územie sa opäť zúžilo o jeden okres – Sobrance (24 tisíc obyvateľov a 41 obcí) a časť okresu Snina, kde žilo okolo 45 tisíc osôb v 74 obciach /13, s.20/. Toto územie bolo pripojené k Podkarpatskému územiu.

Ak na pripojenie južnej časti Slovenska a časti Podkarpatskej Rusi (v súlade s Viedenskou arbitrážou) v jeseni 1938 Maďarsko vynaložilo 102,7

mil. pengő, to okupácia Karpatskej Ukrajiny ich stala už 43,3 mil. pengő, uvedenie do bojovej hotovosti maďarských vojenských častí, rozmiestnených v prvom rade na Zakarpatsku, v auguste 1939 (v predvečer nemeckej agresie voči Poľsku) stalo Maďarsko až 107 mil. pengő. Mobilizácia a demonštrácia sily na maďarsko-rumunskej hranici v júli 1940 stala ešte viac, až 264,7 mil. pengő /10.s. 129/.

V tom čase Maďari pompézne urobili niekoľko sociálno-humanitných akcií s pomocou promaďarskej organizácie Magyara magyaret (Maďar pre Maďara). Pod vedením manželky regenta M. Horthy a vtedajšieho premiéra-ministra A. Imredy po celej krajine sa vyberali peniaze a potraviny na pomoc pre chudobných na anexovaných územiach.

Nasledujúceho týždňa po dokončení okupácie Karpatskej Ukrajiny (druhá polovica marca 1939) rozdelili 106 tisíc potravinových balíčkov v hodnote 667 tisíc pengő. Tieto balíčky previazali červeno-bielo-zelenou stužkou, ktorá symbolizovala štátnu zástavu Maďarska.

Na jar a v lete 1939 7,5 tisíc podkarpatských sezónnych rolníkov pracovalo na poľnohospodárskych práciach v Maďarsku, kde zarobili asi 240 vagónov pšenice. Maďarskí železničari priviezli pšenicu do hlavných staníc Podkarpatska bezplatne.

Okrem toho na verejné práce Maďari pre chudobných vydali 222,5 tisíc pengő. Za tieto maďarské peniaze sa potom opravovali dedinské cesty, sadili stromy, čistili zarastnuté kanály, príkopy, odvodňovacie kanály a mesta škodlivé pre zdravie a pod. Takto v apríli 1939 na výstavbe cesty Lypča – Horinčovo – Nižne Selyšče – Drahovo – Uhla v Čačivskom okrese pracovalo 784 nádenníkov a 117 povozov a v Chustskom okrese tiež pracovalo 1848 nádenníkov a 62 povozov.

Teda už v júli 1939, ako súčasť Maďarského kráľovstva pomocou agresívnej zahraničnej politiky, bolo sformované osobitné podľa výnosu Podkarpatské územie. Celkove sa to podarilo urobiť na tri etapy: 1) na základe Viedenskej arbitráže z 2. novembra 1938, kedy od Podkarpatskej Rusi odobrali viac ako 1,5 tisíc km² územia s počtom obyvateľov viac ako 173 tisíc osôb, 2) agresiou proti Karpatskej Ukrajine 15.-18. marca 1939, keď okupovali 11 tisíc km² s 552 tisíc obyvateľmi, 3) agresiou proti Slovensku 23. marca 1939 a zabrali 115 obcí z okresu Sobrance a Snina s 69 tisícami obyvateľmi.

Práve od jari 1939 v Zakarpatsku (v súčasnej Zakarpatskej oblasti) sa vedie evidencia masových represií, ktoré sa ešte posilnili s príchodom sovietskej armády v jeseni 1944. Súčasne agresia Maďarska voči Československu, v dôsledku ktorej od 15. marca do 17.júla 1938 bola okupovaná a anektovaná Karpatská Ukrajina, sa stala prelúdiom veľkých geopolitických zmien nielen na východe Európy, ale vôbec na celom svete.

LITERATÚRA:

- Adam M.: Zaharbaňa Zakarpáťa chortistskoju Uhorščynoju v 1938-1939 rokach // Ukrajinsko-uhorski zviazky/ Víd. red. F. Ševčenko. Kyjiv:Naukova dumka,1964.-s.78-109.

- Zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie venovanej 70 – výročiu vyhlásenia štátu Karpatská Ukrajina
- Baran O. Maďarska okupácia Zakarpáťa v 1939 roku// Ukrajinsky istorik New-York,1995,č.1-4.-s.119-136.
 - Birčák V.: Karpatska Ukrajina. Spohady j perežývaňa/ Pidhot.texiv i pišla R. Oficynskoho.-Užhorod, 2007.-198 s.
 - Brenzovyč L.: Nacionálna polityka na Zakarpatti pišla prjednaňa kraju do Uhorščyny: /Na pravach rukopysu/.-Užhorod,2002.-46 s.
 - Hrančák I. Okupácia Karpatskoj Ukrajiny vijskam Uhorščiny v berezni 1939 roku// Carpatica-Karpatyka.-Vyp.-Užhorod,1995.-s.70-81.
 - Dovhanyč O.: Karpatska Ukrajina v botobí za nezáležnyst': represii proty jiji oboronziv ta kerivnych dijačiv.-Užhorod, 2007.-s.70-71.
 - Konvencija o zakonach i obyčajach suchoputnoj vojny.Haag,18 októbra 1907.-Režym dostupu:www.memo.ru/Prawo/hum/haag07-1.htm.
 - Oficynskyj R.: Okupacijnyj režym u Karpatskij Ukrajini (15.berežna- 17 lypňa 1939) /Molod'- Ukrajini (Naukovi zapisky molodych učenych Užhorodskoho deržavnoho universytetu).- 1996.-T.9.-s.61-68.
 - Oficynskyj R.: Polityčnyj rozvytok Zakarpáťa u skladi Uhorščyny (1939-1944).- Kyjiv: Instytut istoriji Ukrajiny NAN Ukrajiny,1997.-244 s.
 - Puškaš A. Vengrija v gody vtoroj mirovoj vojny.- Moskva:Nauka,1966.- 527 s.
 - Puškaš A.: Civilizacija ili varvarstvo: Zakarpatie 1918-1945.-Moskva 2006.- 564 s.
 - Kárpátalja 1939-1941: Magyarés ukrán történeti közelítés/ Szerk.CS.Fedinec.-Budapest:Teleki Laszlo alapítvány, 2004.-277 old.
 - Malá vojna. Vojenský konflikt medzi Maďarskom a Slovenskom v marci 1939/ Zost. L. Deák.-Bratislava: Slovakia Plus,1993.- 98s..

Roman Michal,
Prešov

KARPATSKÁ UKRAJINA V DENNÍKU V.GRENDŽU-DONSKÉHO ŠŤASTIE A BIEDA KARPATSKEJ UKRAJINY

Vasyľ Grendža-Donskyj – vynikajúci ukrajinský básnik, prozaik, publicista a organizátor kultúrneho a spoločenského života v období medzi dvoma vojnami na Zakarpatsku. Bol veľkým, národné uvedomelým ukrajinským vlastencom, nie nájonalistom, ako ho vykreslovali počas sovietskej doby v Ukrajine, bol vlastencom rodného kraja, ľudu a ukrajinského slova, ktoré nadovšetko ľubil. Počas celého svojho aktívneho života na Zakarpatsku protestoval a bojoval perom proti všetkým formám útlaku, prenasledovania a využívania obyvateľstva Zakarpatskej oblasti. Bol nielen svedkom, ale aj aktívnym účastníkom, tvorcom a budovatelia nezávislého štátu Karpatská Ukrajina. Ako taký zanechal nám živé,